

| | |
|---|---|
| <p>English</p> <p>For your child's safety and health</p> <p>WARNING!</p> <p>Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.</p> <p>Always check food temperature before feeding.</p> <p>Throw away at the first signs of damage or weakness.</p> <p>Keep components not in use out of the reach of children.</p> <p>Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.</p> <p>Instruction</p> <ul style="list-style-type: none">Before first use, clean the product and then place it in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene. Dishwasher-safe. Even though you can heat food in our plastic products, we recommend to refrain from doing so and use glass or porcelain products instead. This is because certain foods can quickly reach temperatures above 100 °C, which can cause the plastic to melt. Best stored in the dark and at normal room temperature, for example in a kitchen cupboard. Any use, care, heating or storage other than what is recommended might damage the product. Retain product information for future reference. For hygienic reasons – clean thoroughly before each use. Take extra care when heating in the microwave; some | <p>IKEA</p> <p>Design and Quality IKEA of Sweden</p> |
| <p>• Bewaar productinformatie voor toekomstig gebruik.</p> <p>• Met het oog op hygiëne moet je dit product grondig schoonmaken vóór elk gebruik.</p> <p>• Wees extra voorzichtig wanneer je het product in de magnetron opwarmt. Sommige delen van het voedsel kunnen te heet worden. Roer het verhitte voedsel altijd door en controleer de temperatuur voordat je het aan je kind geeft.</p> | |
| <p>• Annan användning, skötsel, uppvärmning eller förvaring än rekommenderat kan skada produkten.</p> <p>• Behåll produktinformationen för framtida referens.</p> <p>• Av hygieniska skäl – rengör noggrant före varje användning.</p> <p>• Var extra försiktig vid uppvärmning i mikron; vissa delar av maten kan bli för varm. Blanda alltid den uppvärmda maten och kontrollera temperaturen innan du ger den till ditt barn.</p> | |

- Bewaar productinformatie voor toekomstig gebruik.
- Met het oog op hygiëne moet je dit product grondig schoonmaken vóór elk gebruik.
- Wees extra voorzichtig wanneer je het product in de magnetron opwarmt. Sommige delen van het voedsel kunnen te heet worden. Roer het verhitte voedsel altijd door en controleer de temperatuur voordat je het aan je kind geeft.

Dansk

Af hensyn til dit barns sikkerhed og sundhed ADVARSEL!
Indtag af væske i små slurke og over længere tid kan medføre kariesangreb.

Kontroller altid madens temperatur, før du mader barnet. Produktet skal kasseres ved det første tegn på beskadigelse eller svaghed.

Dele, der ikke er i brug, skal opbevares uden for børns rækkevidde.

Må aldrig fastgøres til ledningr, bånd, snørebånd eller løse stykker tøj. Barnet kan blive kvalt.

Brugsanvisning

- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre det og derefter lægge det i kogende vand i 5 minutter. Formålet er at sikre god hygiejne.
- Tåler opvaskemaskine.
- Selvom du godt kan opvarme mad i vores produkter af

- Annan användning, skötsel, uppvärmning eller förvaring än rekommenderat kan skada produkten.
- Behåll produktinformationen för framtida referens.
- Av hygieniska skäl – rengör noggrant före varje användning.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikron; vissa delar av maten kan bli för varm. Blanda alltid den uppvärmda maten och kontrollera temperaturen innan du ger den till ditt barn.

Česky

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte VAROVÁNÍ!
Neustálé a dlouhodobé sání tekutin způsobuje zubní kaz. Před krmením vždy zkontrolujte teplotu potravin. Výrobek zahodte, jakmile se objeví první známky poškození nebo zeslabení materiálu. Nepoužívané části uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nepřipevňujte na šňůrky, stužky, tkaníčky nebo volné části oblečení. Dítě by se mohlo uškrtit.

Instrukce

- Před prvním použitím výrobek omyjte a poté ho na 5 minut vložte do vroucí vody. Tím je zajištěna potřebná hygiena.
- Lze mýt v myčce.
- I když můžete v našich plastových výrobcích ohřívat jídlo, doporučujeme se toho zdržet a místo toho použít

Nigdy nie przypinaj do sznurków, wstążek ani luźnych części ubranka. Dziecko może się udusić.

Instrukcja

- Przed pierwszym użyciem wyczyść produkt, a następnie wóź do wrzącej wody na 5 minut. Ma to na celu zapewnienie higieny.
- Można zmywać w zmywarce.
- Mimo, że w naszych produktach z tworzyw sztucznych można podgrzewać żywność nie zalecamy tego i zamiast tego używać produktów szklanych lub porcelanowych. Powodem jest to, że niektóre produkty spożywcze mogą szybko osiągnąć temperaturę powyżej 100°C, co może spowodować stopnienie plastiku.
- Najlepiej przechowywać w zaciemnionym miejscu i w normalnej temperaturze pokojowej, na przykład w szafce kuchennej.
- Jakiegolwiek użycie, pielęgnacja, ogrzewanie lub przechowywanie inne niż zalecane, może spowodować uszkodzenie produktu.
- Zachowaj informacje o produkcji do wykorzystania w przyszłości.
- Ze względów higienicznych - przed każdym użyciem dokładnie wyczyść.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas podgrzewania w kuchence mikrofalowej. Niektóre składniki potrawy mogą stać się zbyt gorące. Zawsze mieszaj podgrzewaną żywność i sprawdzaj temperaturę przed podaniem jej dziecku.

English

For your child's safety and health

WARNING!

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.

Always check food temperature before feeding.

Throw away at the first signs of damage or weakness.

Keep components not in use out of the reach of children.

Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.

Instruction

- Before first use, clean the product and then place it in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene.
- Dishwasher-safe.
- Even though you can heat food in our plastic products, we recommend to refrain from doing so and use glass or porcelain products instead. This is because certain foods can quickly reach temperatures above 100 °C, which can cause the plastic to melt.
- Best stored in the dark and at normal room temperature, for example in a kitchen cupboard.
- Any use, care, heating or storage other than what is recommended might damage the product.
- Retain product information for future reference.
- For hygienic reasons – clean thoroughly before each use.
- Take extra care when heating in the microwave; some

- Bewaar productinformatie voor toekomstig gebruik.
- Met het oog op hygiëne moet je dit product grondig schoonmaken vóór elk gebruik.
- Wees extra voorzichtig wanneer je het product in de magnetron opwarmt. Sommige delen van het voedsel kunnen te heet worden. Roer het verhitte voedsel altijd door en controleer de temperatuur voordat je het aan je kind geeft.

- Annan användning, skötsel, uppvärmning eller förvaring än rekommenderat kan skada produkten.
- Behåll produktinformationen för framtida referens.
- Av hygieniska skäl – rengör noggrant före varje användning.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikroovn – dele af maten kan blive for varm. Omrør altid opvarmet mad, og kontroller madens temperatur, før du mader barnet.

Íslenska

Öryggisráðstafanir fyrir börn

VÍÐVÖRUN!

Stöðug neysla vökva í langan tíma veldur tannskemmdum. Athugaðu hitastigið áður maturinn er borinn fram.
Pleygðu ef koma í ljós einhver merki um skemmdir eða slit. Haltu íhlutum sem eru ekki í notkun utan sellingar barna. Festu aldrei við snúrur, borða, reimar eða fót. Getur valdið hængingarhættu.

- sklenéné nebo porcelánové výrobky. A to proto, že některé potraviny mohou rychle dosáhnout teploty nad 100 °C, což může způsobit roztavení plastu.
- Nejlepší je skladovat ve tmě a při normální pokojové teplotě, například v kuchyňské skříňce.
- Jakékoli jiné použití, péče, ohřívání nebo skladování, než je doporučeno, může výrobek poškodit.
- Informace o výrobku uschovejte pro budoucí použití.
- Z hygienických důvodů – před každým použitím důkladně vyčistěte.
- Při ohřevu v mikrovlnné troubě buďte zvlášt' opatrní; některé části jídla mohou být příliš horké. Před podáním dítěti vždy ohřívané jídlo promíchejte a zkontrolujte jeho teplotu.

Español

Para la seguridad de su bebé

¡ADVERTENCIA!

La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
Desear en los primeros signos de daño o rotura.
Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.

Eesti

Teie lapse ohutuse huvides:

HOIATUS!

Pidev kontakt vedelikkega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaarise teket.
Kontrollige enne toimist alati toidu temperatuuri.
Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.
Kui pudel ei ole kasutusles, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Ärge kunagi kinnitage toodet nõori, paela, pitsi ega riiete külge.
Kägistusoh!

Juhised

- Enne esimest kasutuskorda puhasta toode ja pane see siis 5 minutiks keevasse vette. See tagab hügieenilisuse.
- Võib pesta nõudespesumasinas.
- Ehkki meie plastist toodetes võib toitu soojendada, soovitame seda mitte teha ja kasutada toidu soojendamiseks klaas- või portselannõusid. See tuleneb sellest, et teatud toidud võivad kiiresti saavuta üle 100 °C temperatuuri, mille tagajärjel võib plast sulada.
- Parim hoiustada pimedas ja tavapärasel toatemperatuuril, nt köögikapis.
- Mistahes muul, mittesoovitatud viisil kasutamine, hooldamine, kuumatamine või hoiustamine võib toodet kahjustada.
- Säilita toote kohta käiv informatsioon tuleviku tarbeks.

parts of the food may become too hot. Always mix the heated food and check the temperature before giving it to your child.

Deutsch

Für die Sicherheit und Gesundheit des Kindes

ACHTUNG!
Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.

Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
Das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort wegwerfen.
Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
Niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an dem Produkt anbringen.
Strangulationsgefahr!

Anleitung:

- Vor der ersten Benutzung das Produkt reinigen und dann für 5 Minuten in kochendes Wasser legen. So wird sichergestellt, dass es hygienisch einwandfrei ist.
- Spülmaschinenfest.
- Es ist möglich, Speisen in unseren Kunststoffprodukten zu erwärmen. Wir empfehlen aber, dies nicht zu tun und stattdessen Produkte aus Glas oder Porzellan zu

- Leiðbeiningar**
- Fyrir fyrstu notkun þarf að þrifa vöruna og setja hana í sjóbandi vatn í fimm mínútur. Það er til að tryggja hreinlátu.
- Má setja í uppvottavél.
- Jafnvel þó þú getir hitað mat í plastlátum okkar mælum við gegn því, betra er að nota gler- eða keramikvörur í staðinn. Það er vegna þess að sumar tegundir matvæla ná hratt meira en 100°C hita sem getur orðið til þess að plastíð bráðni.
- Bestu geymsluskilyrði eru í myrki við stofuhita, til dæmis í eldhússkáp.
- Öll notkun, umhírða, upphitun eða geymsla önnur en það sem mælt er með gæti skemmt vöruna.
- Geymdu uppþýsingarnar.
- Þvóðu vel fyrir hverja notkun til að tryggja hreinlátu.
- Sýndu aðgát þegar þú hitar í örbylgjuofni; hlutar af matnum gætu orðið afar heitir. Hrærdu ávallt upp í matnum og athugaðu hitastigið áður en þú færir barninu.

Norsk

For barnets sikkerhet og helse

ADVARSEL!

Kontinuerlig og langvarig suging av væske vil forårsake tannrøte.
Kontroller alltid temperatur på maten før mating.
Kast ved første tegn på skade eller svakhet.

- Instrucciones**
- Antes de usar el producto por primera vez, límpialo y sumérgelo en agua hirviendo durante 5 minutos para higienizarlo.
- Se puede meter en el lavavajillas.
- Aunque nuestros productos de plástico son aptos para calentar alimentos en ellos, recomendamos evitarlo y, en su lugar, utilizar recipientes de vidrio o cerámica, ya que algunos alimentos pueden alcanzar rápidamente temperaturas superiores a 100 °C, lo que puede provocar que el plástico se derrita.
- Guarda el producto en un entorno oscuro y a una temperatura ambiente normal, como un armario de cocina.
- Cualquier utilización, mantenimiento, calentamiento o conservación diferente a lo recomendado podría causar daños al producto.
- Conserva la información del producto para poder consultarla en el futuro.
- Por higiene, limpia a conciencia este producto antes de cada uso.
- Presta mucha atención cuando calientes alimentos en el horno microondas porque algunas partes pueden calentarse mucho. Remueve siempre los alimentos calientes y controla la temperatura antes de dar de comer a tu hijo.

- Puhasta hügieenilistel põhjustel hoolikalt enne igat kasutust.
- Öle mikrolaineahjuga soojendamisel väga ettevaatlik – mõned toidu osad võivad muutuda liiga kuumaks. Enne lapslele andmist sega soojendatud toit alati läbi ja kontrolli selle temperatuuri.

Latviešu

Bērna drošībai un veselībai

BRĪDINĀJUMS!

Nepārtraukta un pagarināta šķidrumu sūkšana var izraisīt zobu bojāšanos.
Vienmēr pārbaudīt ēdiena temperatūru pirms barošanas.
Izmet precī pie pirmajām bojājumu vai iējuma pazīmēm.
Neizmantot piederumus turēt bērnam nepieejamā vietā.
Vienmēriot auklas, lentes vai vaļigas apģērba daļas.
Bērns var noņņaupties.

Instrukcija

- Pirms pirmās lietošanas notīrīt precī un 5 minūtes paturēt to verdošā ūdenī. Tas nepieciešams, lai nodrošinātu higiēnu.
- Drīkst mazgāt trauku mazgājāmā mašīnā.
- Lai arī mūsu plastmasas traukus var sildīt ēdienu, sildīšanai tomēr labāk izvēlēties stikla vai porcelāna traukus. Tas ir ieteicams tātēc, ka atsevišķi pārtikas produkti ātri sakarst, temperatūrai pārsniedzot 100 °C, un plastmasa var izkust.

verwenden, da bestimmte Speisen rasch Temperaturen über 100 °C erreichen können. Hierdurch kann der Kunststoff schmelzen.

- Am besten dunkel und bei normaler Raumtemperatur lagern, z. B. in einem Küchenschrank.
- Eine andere Nutzung, Pflege, Erwärmung oder Aufbewahrung als die empfohlene kann das Produkt beschädigen.
- Die Produktinformationen zur späteren Verwendung aufbewahren.
- Aus hygienischen Gründen – vor jedem Gebrauch gründlich reinigen.
- Beim Erhitzen in der Mikrowelle besonders vorsichtig sein; einige Teile des Essens können sehr heiß sein. Das erwärmte Essen immer verrühren und die Temperatur überprüfen, bevor du es deinem Kind gibst.

Français

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

AVERTISSEMENT !

La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.

Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.

Oppbevar komponenter som ikke er i bruk utilgjengelig for barn.
Fest aldri til snorer, bånd, snørebånd eller til løse deler av klærne.
Barnet kan bli kvalt.

Instruksjoner

- Før første bruk, rengjør produktet og legg det deretter i kokende vann i 5 minutter. Dette er for å sikre hygiene.
- Tåler opvaskmaskin.
- Selv om du kan varme mat i plastproduktene våre, anbefaler vi ikke å gjøre, men å bruke glass eller porselensprodukter i stedet. Dette skyldes at visse matvarer raskt kan nå temperaturer over 100 °C, noe som kan føre til at plasten smelter.
- Oppbevares best mørkt og ved normal romtemperatur, for eksempel i et kjøkkenskap.
- All annen bruk, pleie, oppvarming eller lagring enn det som anbefales, kan skade produktet.
- Behold produktinformasjon for fremtidig referanse.
- Av hygieniske grunner – rengjør grundig før hver bruk.
- Var ekstra forsiktig ved oppvarming i mikrobølgeovnen, noen deler av maten kan bli for varm. Rør alltid i den oppvarmede maten og kontroller temperaturen før du gir den til barnet ditt.

Italiano

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino
AVVERTENZA!
Succhiare liquidi in modo continuo e prolungato può causare la formazione di carie nei denti.
Controlla sempre la temperatura dell'alimento prima di nutrire il tuo bambino.
Butta via questo prodotto al primo segno di usura o danneggiamento.
Tieni tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
Non attaccare mai questo prodotto a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.

Istruzioni

- Prima di usare il prodotto per la prima volta, puliscilo e immergilo in acqua bollente per 5 minuti, al fine di garantirne l'igiene.
- Si può lavare in lavastoviglie.
- Sebbene sia possibile scaldare i cibi nei nostri prodotti in plastica, ti consigliamo di evitarlo e di usare contenitori in vetro e ceramica per tale scopo. Il motivo è che determinati alimenti possono raggiungere rapidamente temperature superiori ai 100°C, alle quali la plastica può fondere.
- Conserva al buio e a normale temperatura ambiente, per esempio in un mobile della cucina.

- leteicams uzglabāt tumšā vietā istabas temperatūrā, piemēram, virtuves skapītī.
- Rekomendācijām neatbilstoša lietošana, apkope, sildīšana vai glabāšana var izraisīt bojājumus.
- Saglabāt lietošanas instrukciju turpmākai uzziņai.
- Higiēni nodrošināšanai pirms lietošanas kārtīgi notīrīt.
- Sildot ēdienu mikroviļņu krāsnī, ir jāievēro īpaša piesardzība, jo ēdiens var sasilt nevienmērīgi. Sasildītais ēdiens ir jāsamaisa un pirms došanas mazulim ir jāpārbauda ēdiena temperatūra.

Lietuvių

Vaiko saugumo ir sveikatos labui

PERSPĖJIMAS!

Nuolatinis ir ilgalaikis skysčių čiulpimas gali sukelti dantų ėduonį.
Prieš girdydami vaiką, patikrinkite gėrimo temperatūrą.
Nenaudokite gaminių, jei jis susidėvėjęs, turi defektų.
Nenaudojamą laikykite vaikui nepasiekiamoje vietoje.
Niekada neriškite prie vaiko drabužių (virvėmis, kaspinais, laisvomis drabužio dalimis), nes kyla pavojus suaugimo pavojius.

Nurodymai

- Prieš pradėdami naudoti, gaminį išplaukite ir 5 minutėms įdėkite į verdantį vandenį. Tai padeda užtikrinti higieną.
- Galima plauti indaplovėje.
- Maistą galite šildyti ir mūsų plastikiniuose induose, tačiau rekomenduojame to vengti ir vietoj jų naudoti stiklinius

Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches.
Votre enfant pourrait s'étangler.

Instructions

- Avant la première utilisation, nettoyer le produit et le plonger 5 minutes dans l'eau bouillante. Ceci par mesure d'hygiène.
- Passé au lave-vaisselle.
- Bien que vous puissiez réchauffer des aliments dans nos produits en plastique, nous vous recommandons d'éviter de le faire et d'utiliser des contenants en verre ou en porcelaine pour cela. En effet, certains aliments peuvent facilement atteindre des températures supérieures à 100° C ce qui risque de faire fondre le plastique.
- Ranger à l'abri de la lumière et à température ambiante, dans un rangement de cuisine par exemple.
- Toute utilisation, entretien, réchauffage ou rangement qui ne suivrait pas nos recommandation risque d'endommager le produit.
- Conservez ces informations pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Pour des raisons d'hygiène : bien nettoyer avant chaque utilisation.
- Faites attention lorsque vous réchauffez des aliments au micro-ondes ; certaines parties peuvent être très chaudes. Bien remuer et vérifier la température avant de servir à votre enfant.

Suomi

Lapsesi turvallisuuden tähden
VAROITUS!
Jatkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa kariesta.
Tarkista aina ruuan lämpötila ennen syöttämistä.
Hävite tuote heti, mikäli huomaat siinä merkkejä vaurioista tai huonokuntoisuudesta.
Säilytä kaikki osat, jotka eivät ole käytössä, lapsen ulottumattomissa.
Älä koskaan kiinnitä nauhoihin, naruihin, pitseluihin tai vatteiden irrallisiin osiin.
Lapsi saattaa kuristua.

Käyttöohje

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa tuote tulee pestä ja upottaa kiehuvaan veteen 5 minuutiksi hygieniasyistä.
- Tuotteen voi pestä astianpesukoneessa.
- Vaikka muoviastioissa voi lämmittää ruokaa, suosittelemme sen sijaan lasi-tai posliinastioiden käyttöä.
- Jotkin ruoat saattavat nimittäin lämmetä nopeasti yli 100-asteiseksi, jolloin muovi saattaa sulaa.
- Tuotteelle sopivin säilytysaika on pimeässä ja huoneenlämmössä, esimerkiksi keittiönkaapissa.
- Jos tuotetta käytetään, huolletaan, lämmitetään tai säilytetään suositusten vastaisesti, tuote saattaa vahingoittua.
- Säilytä tuotetiedot tulevaa tarvetta varten.
- Hygienian vuoksi tuote tulee puhdistaa huolellisesti aina ennen käyttöä.
- Ole varovainen lämmittäessäsi ruokaa mikroaaltouunissa

- Qualsiasi modalità d'uso, manutenzione, riscaldamento o conservazione diversa da quanto raccomandato potrebbe danneggiare il prodotto.
- Conserva le informazioni sul prodotto per consultazioni future.
- Per motivi d'igiene, pulisci bene questo prodotto prima di ogni utilizzo.
- Fai molta attenzione quando riscaldi i cibi nel forno a microonde perché possono diventare troppo caldi in alcune parti. Mescola sempre i cibi riscaldati e controllane la temperatura prima di darli al tuo bambino.

Magyar

Gyermeked biztonságá és egészsége

FIGYELEM!

Folyadékok hosszú időn át tartó, gyakori ivása szívszólalon vagy csőrös poháron keresztül fogszuvasodást okozhat.
Mindig ellenőrizd az ételek és italok hőmérsékletét etetés előtt.

Ha a termék elkopik vagy sérült, ne használd tovább.
Az épp nem használt részek gyermekektől távol tartandók.
Soha ne rögzítsd zsinórra, szalagra vagy ruházatra, mivel ez akár fulladást is okozhat.

Használati útmutató

- Az első használat előtt tisztítsd meg a terméket és helyezd forrásban lévő vízbe 5 percra a megfelelő higiénia biztosításá érdekében.

- arba porcelaninius gaminius. Tam tikri maisto produktai greitai pasiekia aukštesne kaip 100 °C temperatūra, o plastikas tokioje temperatūroje gali pradėti tirpti.
- Geriausia laikyti tamsioje vietoje, įprastoje kambario temperatūroje, pavaldžiui, virtuvės spintelėje.
- Jei gaminį naudosite, prižiūrėsite, šildysite ar laikysite ne taip, kaip rekomenduojame, galite jam pakenkti.
- Išsaugokite šiuos nurodymus, kad galėtumėte jais pasinaudoti ir ateityje.
- Higienos sumetimais kaskart prieš naudodami kruopščiai išplaukite.
- Jei maistą ar gėrimus šildote mikrobangų krosnelėje, būkite ypąč dėmesingi, nes mikrobangų krosnelėje šildomi maisto produktai įslybia netolygiai. Prieš duodami maistą pašildytą maistą ar gėrimą vaikui, išmaišykite ir patikrinkite, ar temperatūra tinkama.

Portugues

Segurança e saúde das crianças

AVISO!

A sucção contínua e prolongada de líquidos provoca cáries dentárias.
Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar de comer.
Deite fora ao primeiro sinal de danos ou fragilidade.
Mantenha os componentes que não estão a uso fora do alcance das crianças.

Nederlands

Voer de veiligheid en gezondheid van je kind

WAARSCHUWING!

Continu en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.

Controleer altijd de voedseltemperatuur voordat je gaat voeren.

Gooi weg bij de eerste tekenen van schade of zwakte.
Houd onderdelen die niet in gebruik zijn buiten het bereik van kinderen.

Bevestig nooit aan koorden, linten, veters of losse kledingstukken. Het kind kan hierin stikken.

Instructies

- Maak het product voor het eerste gebruik schoon en plaats het dan 5 minuten in kokend water. Dit is om de hygiëne te waarborgen.
- Vaatwasserbestendig.
- Ook al kan je voedsel verwarmen in onze plastic producten, we raden je aan om dit niet te doen en in plaats daarvan producten van glas of porselein te gebruiken. Dit komt omdat bepaalde voedingsmiddelen snel temperaturen boven de 100 ° C kunnen bereiken, waardoor het plastic kan smelten.
- Bewaar het best in het donker en bij normale kamertemperatuur, bijvoorbeeld in een keukenkast.
- Elk ander gebruik, onderhoud, verwarming of opslag anders dan aanbevolen kan het product beschadigen.

– ruoka saattaa kuumentua osittain liikaa. Sekoittele ruokaa aina lämmityksen jälkeen ja tarkista lämpötila ennen kuin tarjoat ruoan lapselle.

Svenska

För ditt barns säkerhet

WARNING!

ATT dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.

Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning.
Kasta vid första tecken på skador eller slitage.

Förvara alla komponenter som inte används utom räckhåll för barn.

Sätt aldrig fast i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprisk.

Instruktion

- Av hygieniska skäl - rengör produkten och lägg den sedan i kokande vatten under 5 minuter före första användning.
- Tål maskindisk.
- Även om du kan värma mat i våra plastprodukter, rekommenderar vi att du avstår och använder produkter av glas eller porslin i stället. Detta eftersom viss mat snabbt kan uppnå temperaturer över 100 °C, vilket kan få plasten att smälta.
- Förvaras bäst mörkt och i normal rumstemperatur, exempelvis i ett köksskåp.

- Mosogatógépbe is betehető.
- Ugyan műanyagból készült termékeinkben le

Româna

Pentru siguranța și sănătatea copilului tău

AVERTIZARE!

Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauzează degradarea dinților.

Înainte de hrănire întotdeauna verifică temperatura alimentelor.

Aruncă produsul la primele semne de deteriorare sau slăbire.

Nu lăsa componentele care nu sunt în uz la îndemâna copilor.

Nu lega niciodată de corzi, panglici, șireturi sau părți de îmbrăcăminte volante. Copilul se poate strangula.

Instrucțiune

- Înainte de prima utilizare, curăță produsul și apoi introdu-l în apă fierbinte timp de 5 minute pentru a-l igieniza.
- Produsul se poate spăla în mașina de spălat vase.
- Chiar dacă poți încălzi mâncarea în produsele IKEA din plastic, recomandarea noastră este să nu faci acest lucru și să folosești în schimb produse din sticlă sau porțelan. Anumite alimente pot ajunge rapid la temperaturi mai mari decât 100 °C, ceea ce poate produce topirea plasticului.
- Se depozitează în condiții optime în locuri întunecate și la temperatura camerei, de ex. într-un dulap de bucătărie.

Într-o cutie de produse din ceramica, un grup de copii și adulți sunt în jurul unui set de produse din ceramica pentru copii.

και αντ' αὐτοῦ να χρησιμοποιεῖτε γυάλι η πορσελάνη. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ὅτι ορισμένα τρόφιμα μπορούν να φθάσουν γρήγορα σε θερμοκρασίες άνω των 100 °C, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει τσίχρα του πλαστικού.

- Καλύτερα να φυλάσσεται στο σκοτάδι και σε κανονική θερμοκρασία δωματίου, για παράδειγμα σε ντουλάπι κουζίνας.
- Όποιαδήποτε χρήση, φροντίδα, θέρμανση ή αποθήκευση εκτός από αυτά που συνιστώνται μπορεί να βλάψει το προϊόν.
- Κρατήστε τις πληροφορίες του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- Για λόγους υγιεινής - καθαρίστε λεπτομερώς πριν από κάθε χρήση.
- Προεξέτε ιδιαίτερα όταν θερμαίνετε στο φούρνο μικροκυμάτων. Ορισμένα μέρη του φαγητού μπορεί να ζεσταθούν υπερβολικά. Αναμύνηστε πάντα τη ζεσταμένη τροφή και ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν τη δώσετε στο παιδί σας.

Русский

Здоровье и безопасность вашего ребенка

ВНИМАНИЕ!

Постоянное и продолжительное сосание жидкости приводит к кариесу.
Перед кормлением обязательно проконтролировать температуру.

Türkçe

Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için

UYARI!

Sürekli ve uzun süreli sıvı emilmesi dış çürümesine neden olur.

Çocuğunuzu beslemeden önce daima yiyecek sıcaklığını kontrol edin.

İlk hasar veya dayanıklılık belirtisinde atın.

Kullanılmayan bileşenleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Asla kordonlara, kurdelelere, bağcıklara veya gıysilerin gevşek kısımlarına takmayın. Çocuk boğulabilir.

Kullanım talimatları

- İlk kullanımdan önce ürünü temizleyin ve ardından 5 dakika kaynar suda bekletin. Hijyen sağlamak için bu işlemin gerçekleştirilmesi gerekir.
- Bulaşık makinesinde yıkanabilir.
- Plastik ürünlerimizde yiyecekleri istabilseniz bile bundan kaçınmanız ve bunun yerine cam veya porselen ürünler kullanmanız tavsiye ederiz. Bunun nedeni, bazı yiyeceklerin hızla 100°С'nin üzerindeki sıcaklıklara ulaşabilmesidir ve bu da plastiğin erimesine neden olabilir.
- Karalında ve normal oda sıcaklığında, örneğın mutfağ dolabında saklanması önerilir.
- Önerilerden farklı herhangi bir kullanım, bakım, ısıtma veya saklama ürüne zarar verebilir.
- Ürün bilgilerini saklayın.

Çocuklar için tasarlanmış, güvenli ve sağlam bebekler için kullanılan plastik biberonlar.

melakukannya dan gunakan produk kaca atau porselen sebagai gantinya karena makanan tertentu dapat dengan cepat mencapai suhu di atas 100°C, yang dapat menyebabkan plastik meleleh.

- Paling baik disimpan dalam gelap dan suhu ruangan normal, misalnya di lemari dapur.
- Penggunaan, perawatan, pemanasan, atau penyimpanan apa pun selain yang disarankan dapat merusak produk.
- Simpan informasi produk untuk referensi di masa mendatang.
- Untuk alasan hygiene - bersihkan secara menyeluruh sebelum digunakan.
- Berhati-hatilah saat memanaskan dalam microwave; beberapa bagian makanan mungkin menjadi terlalu panas. Selalu campur makanan yang dipanaskan dan periksa suhunya sebelum memberikannya kepada si kecil.

Bahasa Malaysia

Demi keselamatan dan kesihatan anak anda

AMARAN

Menghisap cecair secara berterusan dan berpanjangan akan mengakibatkan kerosakan gigi.

Sentiasa periksa suhu makanan sebelum diberi makan.

Dalam sebuah keluarga, seorang ibu sedang memeriksa suhu makanan sebelum memberikannya kepada anaknya.

- Nerespectarea modulul de utilizare, îngrijire sau depozitare recomandat poate deteriora produsul.
- Păstrează informațiile despre produs pentru consultare ulterioară.
- Din motive de igienă - curăță produsul bine înainte de fiecare utilizare.
- Ai grijă când încălzești mâncarea în cuptorul cu microunde; unele părți pot deveni prea fierbinți. Amestecă întotdeauna în mâncarea încălzită și verifică temperatura înainte de a hrăni copilul.

Slovensky

Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa

UPOZORNENIE!

Nepretržité a dlhodobé nasávanie tekutín spôsobuje zubný kaz.

Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla. Pri prvých príznakoch poškodenia alebo slabosti vyhodťe. Nepoužívané komponenty uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy neprievajujte šmŕy, stuhu, šnúrky alebo voľné časti obliečenia. Dieťa sa môže uskŕtiť.

Návod

- Pred prvým použitím výrobok umyte a potom ho vložte na 5 minút do vriacej vody. Je to kvôli zaisteniu hygieny.
- Vhodné do umývačky riadu.
- Aj keď v našich plastových výrobkoch môžete ohrievať jedlo, odporúčame vám vyhnúť sa tomu a použiť

Príklad použitia: pred prvým použitím výrobok umyte a potom ho vložte na 5 minút do vriacej vody.

При обнаружении первых признаков износа и повреждений изделие следует выбросить.
Хранить компоненты изделия в недоступном для детей месте.

Нікогда не прикрпляйте изделие к лентам, тесемкам, шнурам и свободным концам одежды, это может стать причиной удушья ребенка.

Instrukция

- Перед первым использованием помогите изделие, а затем в целях гигиены поместите его в кипящую воду на 5 минут.
- Можно мыть в посудомоечной машине.
- Хотя в наших пластиковых изделиях разогревать продукты можно, мы рекомендуем использовать для этого посуду из стекла или фарфора. Это объясняется тем, что некоторые продукты могут быстро нагреваться до температуры выше 100 °C, что может привести к оплавлению пластика.
- Лучше всего хранить в темном месте при комнатной температуре, например в кухонном шкафу.
- Любое использование, уход, нагревание или хранение, отличное от рекомендованных, может повредить изделие.
- Информацию об изделии сохраняйте для справок в дальнейшем.
- В целях гигиены тщательно мойте перед каждым использованием.
- Разогревая детское питание в СВЧ-печи будьте особенно осторожны: в некоторых местах оно

Вискоза є одним з матеріалів, які використовують для виготовлення одягу.

- Hijyenik nedenlerden dolayı - her kullanımdan önce iyice temizleyin.
- Mikrodalgada ısıtırken ekstra özen gösterin; yiyeceğın bazı kısımları çok ısınabilir. Çocuğunuzza vermeden önce her zaman ısıtılmış yiyeceği karıştırın ve sıcaklığını kontrol edin.

中文

保障兒童安全和健康

警告！

兒童吮吸飲品時長時間持續接觸液體可能會導致蛀牙。

喂食前務必檢查食物溫度。

出現損壞或變軟迹象時，应立即丟棄。

不使用时，確保组件放在兒童无法触及的地方。

切勿將其系掛在繩索、裝飾帶、絲帶或衣服松散的部分，以免帶來兒童纏繞窒息的危险。

说明

- 第一次使用之前，請先將產品清洗干淨，然後放入沸水中5分鐘，以確保衛生。
- 適用於洗碗機清洗。
- 即使你可以直接加熱我們塑膠盛器中的食品，我們仍然建議你轉用玻璃或瓷器餐具來加熱，因為某些食品會很快達到100°C或以上的溫度，讓塑膠盛器溶化。
- 請儲存於陰涼及正常室溫環境中，例如櫥櫃內。
- 建议存放在常温阴暗处，如厨房橱柜内。

兒童在餐館中，媽媽正在檢查牛奶的溫度。

Buang jika terdapat tanda-tanda kerosakan atau tidak boleh digunakan.
Jauhkan kanak-kanak dari komponen yang tidak digunakan.
Jangan pasang pada kord, riben, renda atau bahagian pakaian yang longgar. Kanak-kanak boleh terjerut.

Arahan

- Sebelum digunakan buat pertama kali, bersihkan produk dan tempatkannya di dalam air mendidih selama 5 minit. Ini untuk memastikan kebersihan.
- Selamat mesin basuh pinggan mangkuk
- Walaupun anda boleh memanaskan makanan di dalam produk plastik kami, kami mengesyorkan agar anda tidak buat demikiam, sebaliknya menggunakan produk kaca atau porselin. Ini kerana ada makanan tertentu boleh dengan pantas mencecah suhu melebihi 100 °C, yang boleh menyebabkan plastik cair.
- Sebaik-baiknya disimpan di tempat yang gelap dan pada suhu normal, sebagai contoh di dalam almari dapur.
- Sebarang penggunaan, penjagaan, pemanasan atau penyoran selain daripada yang disyorkan boleh merosakkan produk.
- Simpan maklumat produk untuk rujukan pada masa hadapan.
- Atas sebab kebersihan - cuci dengan sebersih-bersihnya sebelum setiap penggunaan.
- Berhati-hati semasa memanaskan ketuhar gelombang mikro; beberapa bahagian makanan mungkin menjadi

namiesto toho sklenené alebo porcelánové výrobky. Je to preto, že niektoré potraviny môžu rýchlo dosiahnuť teplotu nad 100 °C, čo môže spôsobiť roztavenie plastu.

- Najlepšíe skladovať v tme a pri normálnej izbovej teplote, napríklad v kuchynských skrinke.
- Akékoľvek iné použítie, starostlivosť, prihrievanie alebo skladovanie, ako je odporúčané, môže výrobok poškodiť.
- Uschovajte si informáciu o výrobku na neskoršie použítie.
- Z hygienických dôvodov pred každým použitím dôkladne očistite.
- Pri ohrievaní v mikrovlnnej rúre buďte opatrní; niektoré časti jedla môžu byť príliš horúce. Pred podávaním jedla dieťaťu vždy zohriajte jedlo premiešajte a skontrolujte jeho teplotu.

Български

За здравето и безопасността на детето ВИ ВНИМАНИЕ!

Трайното и продължително сучене на течности причинява зъбен кариес.

Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.

Изхвърлете продукта при първи признаци на повреда или неизправност.

Дръжте компонентите, които не се използват далеч от деца.

Бяла пластмасова чаша, която може да предизвика разтопяване на пластмасата.

может стать очень горячим.
Прежде чем кормить ребенка, обязательно перемешайте разогретую еду и проверьте ее температуру.

Українська

Задія безпеки та здоров'я дитини

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Часте всмоктування рідини протягом тривалого часу спричиняє кариєс.
Завжди перевіряйте температуру їжі перед годуванням.
Викидайте за перших ознак пошкодження чи ненадійності.
Тримайте деталі, що не використовуютьс, подалі від дітей.

Ніколи не під'єднуйте до дротів, стрічок, ниток чи довгих частин одягу через ризик удушення дитини.

Instrukция

- Перед першим використанням вимийте виріб та помістіть його в кип'яток на 5 хвилиן з міркувань гігієни.
- Можна мити у посудомийній машині.
- Хоча в наших пластикових виробах можна розігрівати їжу, ми не радимо цього робити. Натомість краще використовувати скляний або порцеляновий посуд. Справа в тому, що певні продукти можуть швидко нагріватися вище 100 °C, внаслідок чого пластик може почати плавитися.

Білий пластик може нагрітися до температури понад 100 °C, що може спричинити розплавлення пластмаси.

- 如未能按照建议使用、护理、加热或储存，都可能会损坏产品。
- 请妥善保管此产品说明书以便日后参考。
- 出于卫生方面的考虑，请在每次使用前都彻底清洗。
- 用微波炉加热时要特别小心，食物的某些部分可能会过热。在给孩子吃之前，一定要把加热后的食物混合搅拌均匀，并检查温度。

Білий пластик може нагрітися до температури понад 100 °C, що може спричинити розплавлення пластмаси.

繁中

為確保孩童的安全與健康

注意！

連續長期吮吸液體可能導致蛀牙。
每次喂食前，請先檢查食物溫度。
每次取食前，請先檢查食物溫度。
若發現損壞或瑕疵，應立即丟棄。
不使用时請收妥在孩童觸及不到的地方。
請勿繫在電線、繩帶、花邊或衣服上鬆脫的部分，以免造成兒童纏繞窒息的危險。

使用指南：

- 首次使用前，必須清洗產品，然後放入沸水中5分鐘以確保乾淨衛生。
- 適用於洗碗機。
- 即使你可以直接加熱我們塑膠盛器中的食品，我們仍然建議你轉用玻璃或瓷器餐具來加熱，因為某些食品會很快達到100°C或以上的溫度，讓塑膠盛器溶化。
- 請儲存於陰涼及正常室溫環境中，例如櫥櫃內。
- 任何不正確使用、保養、加熱或儲存方法均會損壞產品。

兒童在餐館中，媽媽正在檢查牛奶的溫度。

terlalu panas.
Sentiasa campur-adukkan makanan yang telah dipanaskan dan periksa suhu sebelum diberikan kepada anak anda.

عربي

من أجل سلامة وصحة طفلك

تحذير!

الامتصاص المستمر والطويل للسوائل يؤدي إلى تسوس الأسنان.
تحقق دائما من درجة حرارة الطعام قبل إعطائه لطفلك.
تحلّصي من المنتج عند ظهور أي بوادر للضرر أو التلف.
احفظي المكونات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال.
لا تعطي أبداً حبال أو شرائط أو أربطة أو أجزاء فضفاضة من الملابس. يمكن أن يتعرض الطفل بسببها إلى الحنق.

تعليمات

- قبل الاستخدام لأول مرة، نطفّف المنتج ثمّ صعه في ماء مغلي لمدة 5 دقائق. وهذا لضمان نظافته.
- أمن في غسالة صحن.

على الرغم من أنه يمكنك تسخين الطعام في منتجنا البلاستيكية، فإننا نوصي بالامتناع عن القيام بذلك واستخدام المنتجات الزجاجية أو الخزفية بدلاً عنها. وذلك لأن بعض الأطعمة يمكن أن تصل سريعاً

إلى درجات حرارة أعلى من 100 درجة مئوية، مما قد يؤدي إلى ذوبان البلاستيك.

Никога не врзвайте продукта с кабели, панделки, връзки или парчета от дрехи, тъй като детето ви може да се задуши.

Инструкции

- Преди първа употреба, почистете продукта и го поставете във вряща вода за 5 минути. Така ще осигурите добра хигиена.
- Подходящо за употреба в съдомийлна машина.
- Въпреки че нашите пластмасови продукти са безопасни и подходящи за затопляне на храна, препоръчваме да използваме стъклени или порцеланови съдове за целта. При затопляне, някои храни бързо могат да достигнат температури над 100 °C, което може да предизвика разтопяване на пластмасата.
- Да се съхранява на тъмно място, при нормална температура, например в кухненски шкаф.
- Всяка употреба, поддръжка, съхранение или нагряване различни от препоръчаните, могат да увредят продукта.
- Запазете продуктовата информация за бъдещи справки.
- Почиствайте внимателно преди всяка употреба.
- Моля, обърнете специално внимание, когато загрявате храната в микровълнова фурна. Части от храната могат да са твърде горещи. Винаги разбърквайте загрягата храна и проверявайте температурата, преди да дадете на вашето дете.

Найкрасе зберігати у темному місці за кімнатної температури, наприклад у кухонній шафі.

- Будь-яке використання, догляд, розігрівання або зберігання всупереч рекомендаціям може пошкодити виріб.
- Збережіть інформацію про товар для подальшого використання.
- З гігієнічних міркувань ретельно мийте перед кожним використанням.
- Будьте особливо обережні під час розігрівання в микровильовій печі: деякі шматочки їжі можуть сильно нагрітись. Перед тим, як давати розігріту їжу дитині, завжди перемішуйте її й перевіряйте її температуру.

Srpski

UPOZORENJE i zdravlje tvog deteta

ZABEZBENJE!

Kontinuirano i duže uzimanje tečnosti na flašicu može prouzrokovati propadanje kvaliteta zuba.
Može se koristiti u mašini za suđe.
Iako se u našim plastičnim proizvodima može zagrijavati hrana, preporučujemo da umesto toga koristiš proizvode od stakla ili porcelana. To je zato što određena hrana može brzo doći temperature iznad 100 °C, što može dovesti do topljenja plastike.

Proizvod čuvaj na mračnom mestu i normalnoj sobnoj temperaturi, recimo, u kuhinjskom ormaricu.

Svaka upotreba, održavanje, grejanje ili odlaganje, osim preporučenih, može oštetiti proizvod.

Zadržati informacije o proizvodu za buduću upotrebu.

Iz higijenskih razloga, temeljno operi pre svake upotrebe.

Pažljivo rukuj prilikom podgrevanja u mikrotalasnoj pećnici; neke namirnice mogu biti vrele. Uvek promešaj zagrejanu hranu i proverí njenu temperaturu pre nego što je poslužiš svom detetu.

Najbolje čuvati u mraku i na normalnoj sobnoj temperaturi, na primer u kuhinjskom ormaricu.

Својку употребу, брига, грижання й одлагання, осім препоручених, може ошестити проізвод.
Задржіт інформаціє о проізводу за будучу употребу.
Із гігієнічних різлогів, темелїно опері пре сваке употребе.
Пажіливо ружкуй пріліком подгреванња у мікроталасној пеціні; неке намірніце могу бітї вребле. Увек промешај загрејану храну і перевірі їїню температуру пре него што је послужіш свом дєтету.

Преди първа употреба, почистете продукта и го поставете във вряща вода за 5 минути. Така ще осигурите добра хигиена.

- Подходящо за употреба в съдомийлна машина.
- Въпреки че нашите пластмасови продукти са безопасни и подходящи за затопляне на храна, препоръчваме да използваме стъклени или порцеланови съдове за целта. При затопляне, някои храни бързо могат да достигнат температури над 100 °C, което може да предизвика разтопяване на пластмасата.
- Да се съхранява на тъмно място, при нормална температура, например в кухненски шкаф.
- Всяка употреба, поддръжка, съхранение или нагряване различни от препоръчаните, могат да увредят продукта.
- Запазете продуктовата информация за бъдещи справки.
- Почиствайте внимателно преди всяка употреба.
- Моля, обърнете специално внимание, когато загрявате храната в микровълнова фурна. Части от храната могат да са твърде горещи. Винаги разбърквайте загрягата храна и проверявайте температурата, преди да дадете на вашето дете.

Найкрасе зберігати у темному місці за кімнатної температури, наприклад у кухонній шафі.

- يفضّل تخزينه في مكان مظلم وفي درجة حرارة الغرفة العادية، على سبيل المثال في خزانة المطبخ.
- أي استخدام أو عناية أو تسخين أو تخزين بخلاف ما هو موصى به قد يؤدي إلى تلف المنتج.
- احفظ معلومات المنتج للرجوع إليها في المستقبل.
- لاسياب صحية - أعتسلي جيدًا قبل كل استخدام.
- توخّي الحذر عند التسخين في الميكروويف؛ قد تصبغ بعض أجزاء الطعام ساحة جدًا. أخلطي دائمًا الطعام الساخن وتحمّفي من درجة الحرارة قبل إعطائه لطفلك.

ไทย

เพื่อสุขภาพและความปลอดภัยของเด็ก

คำเตือน!

การดูดเครื่องดื่มติดต่อกันเป็นเวลานานทำให้เกิดอาการฟันผุได้

ควรผสมอุณหภูมิอาหารก่อนป้อนให้เด็กทุกครั้ง

หากพบร่องรอยการเสียหายหรือเสื่อมสภาพให้ทิ้งทันที

เก็บส่วนที่มิได้ใช้ทิ้งให้พ้นมือเด็ก

على الرغم من أنه يمكنك تسخين الطعام في منتجنا البلاستيكية، فإننا نوصي بالامتناع عن القيام بذلك واستخدام المنتجات الزجاجية أو الخزفية بدلاً عنها. وذلك لأن بعض الأطعمة يمكن أن تصل سريعاً

إلى درجات حرارة أعلى من 100 درجة مئوية، مما قد يؤدي إلى ذوبان البلاستيك.

คำแนะนำการใช้งาน

- ก่อนการใช้งานครั้งแรก ให้ทำความสะอาดสินค้าและนำใส่ในตู้ในน้ำเดือดเป็นเวลา 5 นาที เพื่อสุขอนามัยที่ดี

- สามารถใช้ในเครื่องล้างจานได้

Hrvatski

Za sigurnost i zdravlje tvog djeteta

UPOZORENJE!

Kontinuirano i duže uzimanje tekućine na bočicu može prouzrokovati propadanje zubi.

Prije hranjenja, uvijek provjeriti temperaturu.

Proizvod baciti čim se primijete prvi znaci oštećenja ili slabljenja.

Dijelove koji se ne koriste držati izvan dosegа djece.
Nikad ne povezivati za kablove, trake, vezice ili nepričvršćene dijelove odjeće.
Dijete se može ugušiti.

Upute

- Prije prve uporabe očistiti proizvod i staviti ga na 5 minuta u kipuću vodu. Time se osigurava higijena.
- Pogodno za pranje u perilici posuđa.
- Iako se u našim plastičnim proizvodima može zagrijavati hrana, preporučuje se izbjegavanje njihovog zagrijavanja te umjesto toga koristiti proizvode od stakla ili porculana. To je zato što određena hrana može brzo doći temperature iznad 100 °C, što može dovesti do topljenja plastike.
- Najbolje čuvati u mraku i na normalnoj sobnoj temperaturi, na primjer u kuhinjskom ormaricu.
- Svaka uporaba, briga, grijanje ili odlaganje, osim preporučenih, može oštetiti proizvod.
- Zadržati podatke o proizvodu za buduću upotrebu.

Najbolje čuvati u mraku i na normalnoj sobnoj temperaturi, na primjer u kuhinjskom ormaricu.

Својку употребу, брига, грижання й одлагання, осім препоручених, може ошестити проізвод.
Задржіт інформаціє о проізводу за будучу употребу.
Із гігієнічних різлогів, темелїно опері пре сваке употребе.

- Pre prve uporabe, proizvod očisti i drži 5 minuta u kipućoj vodi. Time održavaš higijenu proizvoda.
- Može se koristiti u mašini za suđe.
- Iako se u našim plastičnim proizvodima može zagrevati hrana, preporučujemo da umesto toga koristiš proizvode od stakla ili porcelana. To je zato što određena hrana brzo postize temperaturu od preko 100°С, što može dovesti do topljenja plastike.
- Proizvod čuvaj na mračnom mestu i normalnoj sobnoj temperaturi, recimo, u kuhinjskom ormaricu.
- Svaka upotreba, održavanje, grejanje ili odlaganje, osim preporučenih, može oštetiti proizvod.
- Zadržati informacije o proizvodu za buduću upotrebu.
- Iz higijenskih razloga, temeljno operi pre svake upotrebe.
- Pažljivo rukuj prilikom podgrevanja u mikrotalasnoj pećnici; neke namirnice mogu biti vrele. Uvek promešaj zagrejanu hranu i proverí njenu temperaturu pre nego što je poslužiš svom detetu.

Slovenščina

Za zdravje in varnost otrok

OPOZORILO!

Dolgotrajno in neprestano sesanje pijač lahko povzroči zobno gnilobo.

Pred hranjenjem vedno preveri temperaturo pripravljeneга obroka

Najbolje čuvati u mraku i na normalnoj sobnoj temperaturi, na primer u kuhinjskom ormaricu.

- 전자레인지로 가열 할 때는 각별히 주의하십시오. 음식의 일부가 너무 뜨거워 질 수 있습니다. 항상 가열된 음식을 섞고 온도를 확인한 후 아이에게 주세요.

日本語

お子さまの安全と健康のために

警告！

流動物を継続的かつ長時間にわたって口に入っていると、虫歯の原因になります。
必ず食品の温度を確認してから、お子